



Liepāja Special Economic Zone LLC Lauma Medical
VAT No. LV42103094479
Ziemeļu street 19, Liepāja, LV-3405, Latvia
Phone: +371 634 47496
E-mail: medical@laumamedical.com
www.laumamedical.com

«УТВЕРЖДАЮ»

Председатель Правления
ООО ЛСЭЗ Lauma Medical

Э.Эглиньш
«31» 05 2020 г.

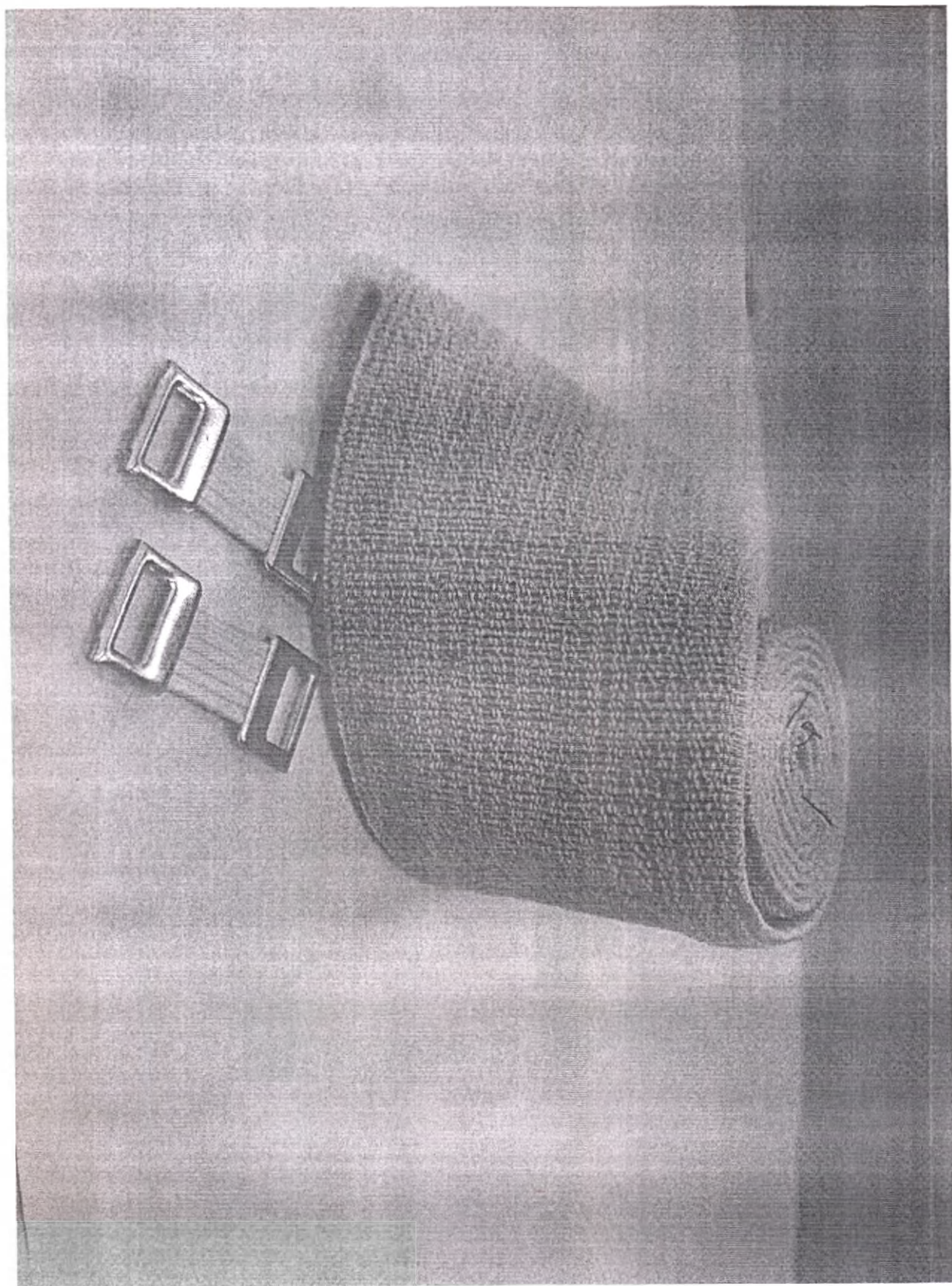


Фото и маркировка медицинского изделия
«Бинт медицинский эластичный компрессионный», производства ООО ЛСЭЗ Lauma Medical
(ООО ЛСЭЗ Лаума Медикал), Латвия

2020

Бинт медицинский эластичный компрессионный, модель 5 следующих размеров:

6 см x 0,6 м, 6 см x 1,5 м, 6 см x 3 м, 6 см x 5 м; 8 см x 0,6 м, 8 см x 0,7 м, 8 см x 1 м, 8 см x 1,1 м, 8 см x 1,2 м, 8 см x 1,5 м, 8 см x 1,7 м, 8 см x 2 м, 8 см x 2,5 м, 8 см x 3 м, 8 см x 3,5 м, 8 см x 4 м, 8 см x 4,5 м, 8 см x 5 м; 10 см x 0,6 м, 10 см x 0,7 м, 10 см x 1 м, 10 см x 1,1 м, 10 см x 1,2 м, 10 см x 1,5 м, 10 см x 1,7 м, 10 см x 2 м, 10 см x 2,5 м, 10 см x 3 м, 10 см x 3,5 м, 10 см x 4 м, 10 см x 4,5 м, 10 см x 5 м; 12 см x 0,6 м, 12 см x 0,7 м, 12 см x 1 м, 12 см x 1,1 м, 12 см x 1,2 м, 12 см x 1,5 м, 12 см x 1,7 м, 12 см x 2 м, 12 см x 2,5 м, 12 см x 3 м, 12 см x 3,5 м, 12 см x 4 м, 12 см x 4,5 м, 12 см x 5 м.



Маркировка:

Бинт медицинский эластичный компрессионный, модель 5 следующих размеров:

6 см x 0,6 м, 6 см x 1,5 м, 6 см x 3 м, 6 см x 5 м; 8 см x 0,6 м, 8 см x 0,7 м, 8 см x 1 м, 8 см x 1,1 м, 8 см x 1,2 м, 8 см x 1,5 м, 8 см x 1,7 м, 8 см x 2 м, 8 см x 2,5 м, 8 см x 3 м, 8 см x 3,5 м, 8 см x 4 м, 8 см x 4,5 м, 8 см x 5 м; 10 см x 0,6 м, 10 см x 0,7 м, 10 см x 1 м, 10 см x 1,1 м, 10 см x 1,2 м, 10 см x 1,5 м, 10 см x 1,7 м, 10 см x 2 м, 10 см x 2,5 м, 10 см x 3 м, 10 см x 3,5 м, 10 см x 4 м, 10 см x 4,5 м, 10 см x 5 м; 12 см x 0,6 м, 12 см x 0,7 м, 12 см x 1 м, 12 см x 1,1 м, 12 см x 1,2 м, 12 см x 1,5 м, 12 см x 1,7 м, 12 см x 2 м, 12 см x 2,5 м, 12 см x 3 м, 12 см x 3,5 м, 12 см x 4 м, 12 см x 4,5 м, 12 см x 5 м.

На примере: 8 см x 0,6 м.

Lauma

Растяжимость: средняя
Созылғыштығы: орташа
Elasticity: medium
Stiepjāmība: vidēja

8 cm * 0,6 m

100-150%

96%

Бинт медицинский эластичный компрессионный
Медициналық созылғыш компрессиондық бинт
Medical elastic compression bandage
Elastiģā medicīniskā kompresijas saite

Модель Modeli Modelis	5	Тканый Тоқылған Austa	Без латекса Латексиз Bez lateksa
-----------------------------	---	-----------------------------	--

Lauma

Состав: Шелковаткан 96%
Composition: Satin 96%
Kokvilna 96%, elastāns 4%
Cotton 96%, elastan 4%

www.laumamedical.com

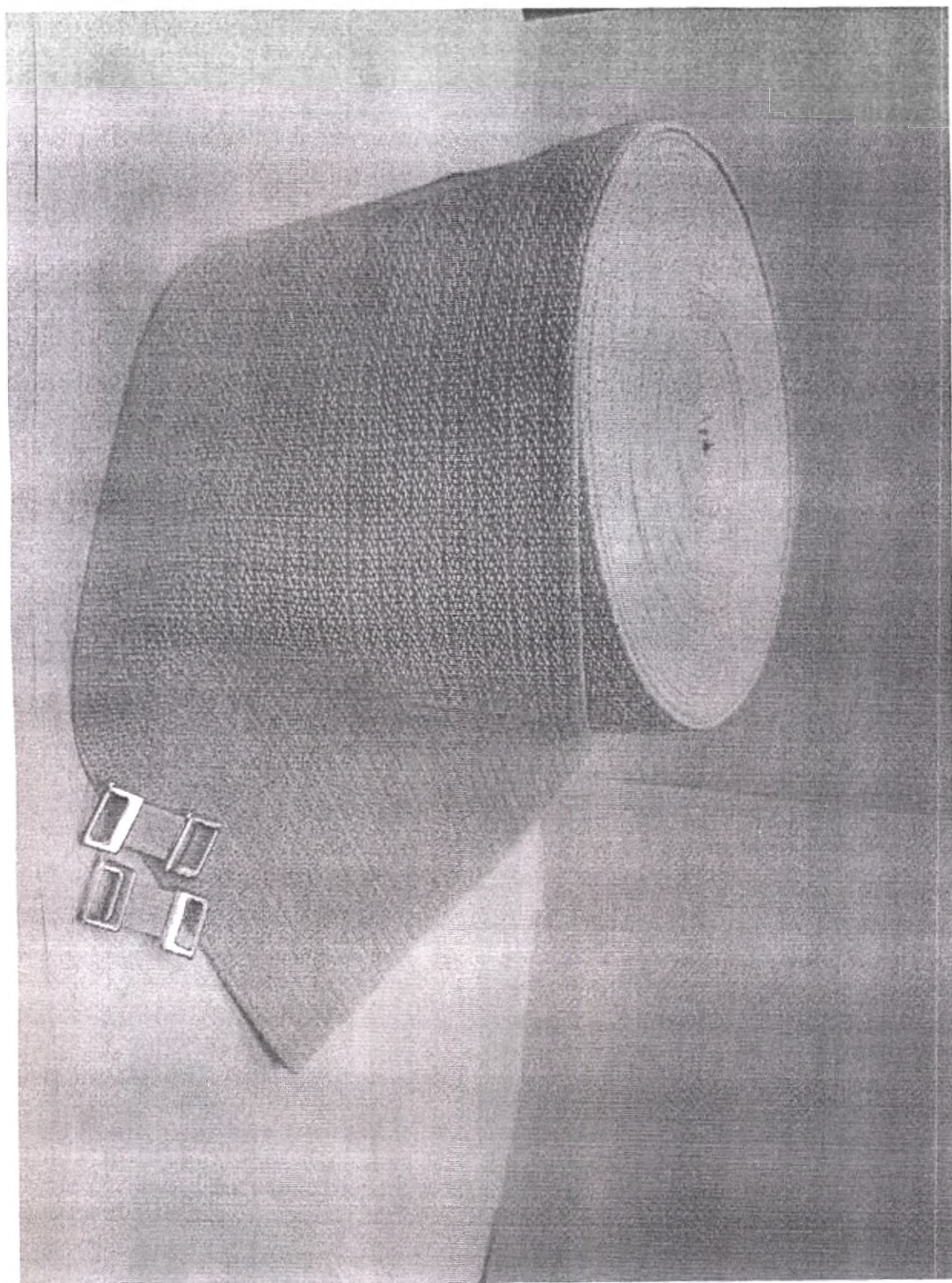
Адрес: Латвия, Рига, ул. К. Пирогова, 10, 10100, Rīga, Latvia
Address: Latvia, Riga, K. Pirogova Street, 10, 10100, Riga, Latvia
Medicīnas iestādes: Lauma Medical House, J. K. Pirogova ielā 10, Rīgā, LV-10100
Medical institutions: Lauma Medical House, J. K. Pirogova Street, 10, Riga, LV-10100
Distributors: SIA "Latvian Medical House", J. K. Pirogova Street, 10, Riga, LV-10100
Distributors: SIA "Latvian Medical House", J. K. Pirogova Street, 10, Riga, LV-10100

Технические характеристики: Ширина: 8 см, Длина: 0,6 м
Technical characteristics: Width: 8 cm, Length: 0,6 m
Технические характеристики: Ширина: 8 см, Длина: 0,6 м
Technical characteristics: Width: 8 cm, Length: 0,6 m

CE, PG, CE, LOT, ME 4.0

EUROPEAN QUALITY

Бинт медицинский эластичный компрессионный, модель 6 следующих размеров: 6 см x 0,6 м, 6 см x 1 м, 6 см x 2 м, 6 см x 3 м, 6 см x 4 м, 6 см x 5 м; 6 см x 7 м, 8 см x 1 м, 8 см x 1,5 м, 8 см x 2 м, 8 см x 2,5 м, 8 см x 3 м, 8 см x 3,5 м, 8 см x 4 м, 8 см x 4,5 м, 8 см x 5 м; 8 см x 7 м, 8 см x 10 м; 10 см x 1,5 м, 10 см x 2 м, 10 см x 2,5 м, 10 см x 3 м, 10 см x 3,5 м, 10 см x 4 м, 10 см x 4,5 м, 10 см x 5 м, 10 см x 7 м, 10 см x 10 м; 12 см x 1 м, 12 см x 1,5 м, 12 см x 2 м, 12 см x 3 м, 12 см x 3,5 м, 12 см x 4 м, 12 см x 5 м, 12 см x 7 м, 12 см x 10 м



Маркировка:

Бинт медицинский эластичный компрессионный, модель 6 следующих размеров: 6 см x 0,6 м, 6 см x 1 м, 6 см x 2 м, 6 см x 3 м, 6 см x 4 м, 6 см x 5 м; 6 см x 7 м; 8 см x 1 м, 8 см x 1,5 м, 8 см x 2 м, 8 см x 2,5 м, 8 см x 3 м, 8 см x 3,5 м, 8 см x 4 м, 8 см x 4,5 м, 8 см x 5 м; 8 см x 7 м; 8 см x 10 м; 10 см x 1,5 м, 10 см x 2 м, 10 см x 2,5 м, 10 см x 3 м, 10 см x 3,5 м, 10 см x 4 м, 10 см x 4,5 м, 10 см x 5 м, 10 см x 7 м, 10 см x 10 м; 12 см x 1 м, 12 см x 1,5 м, 12 см x 2 м, 12 см x 3 м, 12 см x 3,5 м, 12 см x 4 м, 12 см x 5 м, 12 см x 7 м, 12 см x 10 м.

На примере: 10 см x 2 м.



Lauma 

10 см x 2 м

Растяжимость: малая
Созылғыштығы: төмен
Elasticity: low
Stiepijamība: zema

30-100%

96%

Бинт медицинский эластичный компрессионный

Медициналық созылғыш компрессиондық бинті

Medical elastic compression bandage

Elastīgā medicīniskā kompresijas saite

Lauma 

Состав/Шығаратын құрамды
Composition/Sastāvys
Хлопок 96%, эластан 4%
Maks 96%, elastāns 4%
Cotton 96%, elastins 4%
Kokvilna 96%, elastīns 4%

www.laumamedical.com

Адрес: производственная и сбытовая компания ООО ЛС Лайма Медицин (ООО ЛС Лайма Медикал), ул. Шенгелидзе 19, г. Лейпай, LV-3405, Латвия. Тел.: +37163447125
Kontakts: LAIZ LLC Lauma Medical, Ziemeļu street 19, Lēpaja, LV-3405, Latvia, Tel.: +37163447125
Kontakt: LAIZ LLC Lauma Medical, Ziemeļu street 19, Lēpaja, LV-3405, Latvia, Tel.: +37163447125

Исполнительный производственный РП АО "Асан-апп", 125112 г. Москва, Коломенский б-р, д. 7А, строение 3, 5 этаж, Комнатные 1, комнаты 1, 5, тел.: +7495/252 11 78, сайт: @asanapp.ru
Центральный филиал ООО ЛС Лайма Медикал: в Республике Казахстан, 411101 РИГТОРСК Д- Республика Казахстан, г. Алматы, 050000, мкр. Асан-3, д. 25А, оф. 32, тел.: +7705/7010351
Алматы Республикасының филиалы ЛС Лайма Медицин МШҚ, мекен: «РИГТОРСК Д-» Республикасы, Алматы, 050000 Асан-3 м.к., үй 25А, оф. 32, тел.: +7705/7010351

Модель 6
Modeli 6
Modelis 6

Тканый
Тоқылған
Woven
Austa

Без латекса
Латекссіз
Latex Free
Bez lateksa

Аннотация: (см. приложение 3, таб. 1)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)
Kvalitāte: (см. pielikuma 3. tabulu)

EUROPEAN QUALITY



Скреплено и имеется под
печатью всего 11
нумерованных листов

Потребитель:

Перевод с латвийского языка на русский язык

/ЛОГОТИП/

ООО Лиепайской специальной экономической зоны Лаума Медикал

Единый регистрационный номер: LB42103094479

улица Зиемелю, 19, г. Лиепая, LB-3405, Латвия

Телефон: +371 634 47496

Эл. адрес: medical@laumamedical.com

www.laumamedical.com

Печать:

**ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЛИЕПАЙСКОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ЗОНЫ ЛАУМА МЕДИКАЛ* ЛАТВИЙСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

ФОТО И МАРКИРОВКА МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Бинт медицинский эластичный компрессионный

ТЕКСТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

ТЕКСТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Гербовая печать:

ЛАТВИЙСКАЯ РЕСПУБЛИКА КУРЗЕМСКИЙ ОКРУЖНОЙ СУД Г. ЛИЕПАЯ ПРИСЯЖНЫЙ
НОТАРИУС ЛАРИСА МЕДВЕДЕВА

На сшивке:

Гербовая печать:

ЛАТВИЙСКАЯ РЕСПУБЛИКА КУРЗЕМСКИЙ ОКРУЖНОЙ СУД Г. ЛИЕПАЯ ПРИСЯЖНЫЙ
НОТАРИУС ЛАРИСА МЕДВЕДЕВА

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Чистовой Алиной Ильиничной.

Чистова Алина Ильинична

Российская Федерация

Город Москва.

Двадцать второго июня две тысячи двадцатого года.

Я, Хышиктеева Инна Олеговна, нотариус города Москвы, свидетельствую
подлинность подписи переводчика Чистовой Алины Ильиничны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/1250-н/77-2020- 4 - 1408

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 300 руб. 00 коп.

И.О. Хышиктеева

Всего прошнуровано, пронумеровано и
скреплено печатью 11 (одиннадцать)
листов
Нотариус: